

# 羊村十二勇士

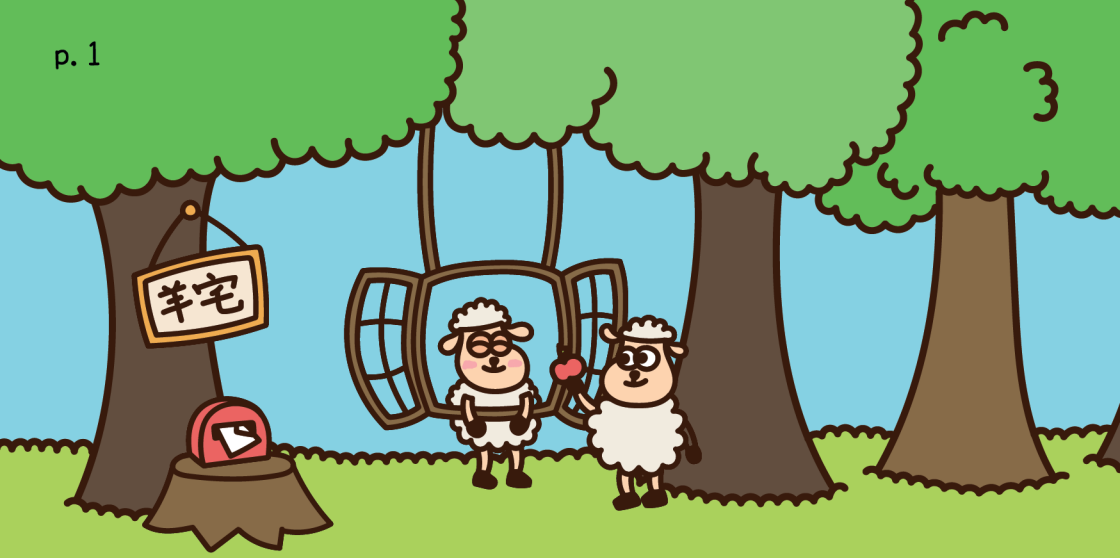


香港粵語版



None of us are free,  
if one of us are chained.  
一人受困，我們無一自由。

None Of Us Are Free  
by Solomon Burke



羊村落入面住咗好多隻善良又勇敢嘅羊咩咩。  
但係，首領大灰狼成日都帶埋啲狼群恰羊咩咩，  
佢哋會搶走羊咩咩嘅食物，





又試過無啦啦拆咗佢哋屋企，  
甚至試過放病毒想毒害羊咩咩，



大灰狼最想食晒羊村入面所有羊咩咩，  
霸佔羊村。



不過，無論大灰狼幾狡猾都好，  
羊咩咩都好努力嘅守衛羊村。

經過激烈嘅羊村守衛戰之後，  
羊咩咩雖然未能夠趕走大灰狼，  
但係羊咩咩變得越嚟越團結同英勇。



大灰狼好擔心再噉落去，  
自己會冇得再恰羊咩咩。



於是大灰狼決定下令  
要殺咗羊村守衛戰入面  
最勇敢嘅羊咩咩。

佢同佢嘅手下望住羊村點名簿……

就係呢隻啦！仲有呢隻！  
我認得佢哋有出嚟打嗰場  
乜鬼守衛戰！幫我圈住佢！





一隻……兩隻……三隻  
十隻……十一隻……十二隻  
就呢十二隻啦！我要殺咗佢哋！



羊小軒



羊小富



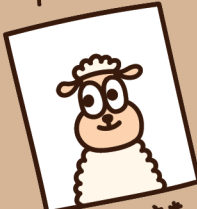
羊小裕



羊小謙



羊小賢



羊小麟



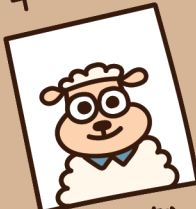
羊小豪



羊小文



羊小福



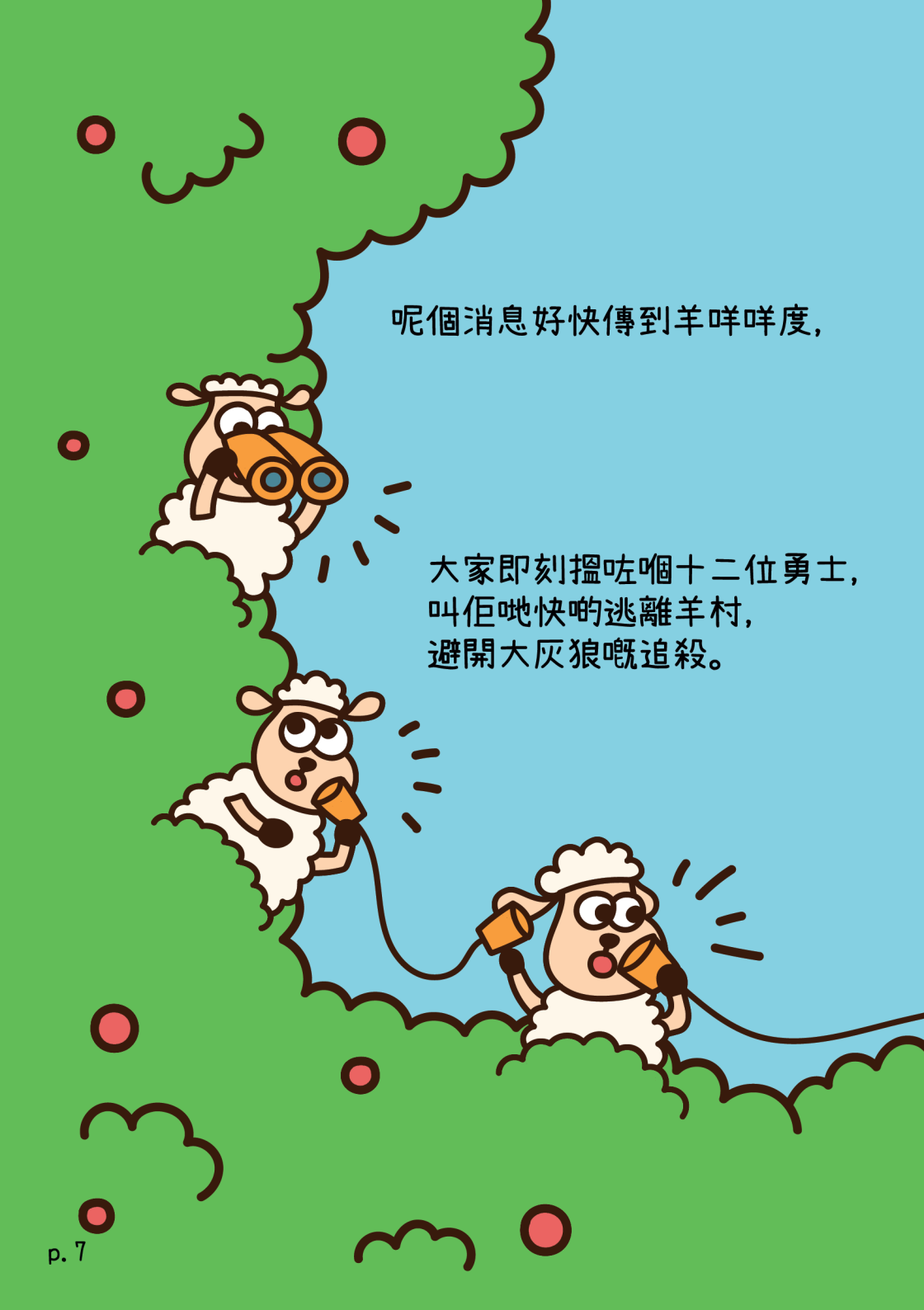
羊小然



羊小偉



羊小瑜



呢個消息好快傳到羊咩咩度，

大家即刻搵咗嗰十二位勇士，  
叫佢哋快啲逃離羊村，  
避開大灰狼嘅追殺。





十二個勇士入面，  
羊小福年紀最細，佢仲返緊學，  
連書包都冇拎到就要即刻離開。



羊小偉呢，  
平時就最鍾意飲烏龍茶，  
但係今次連烏龍茶都未買得切就要即刻走。



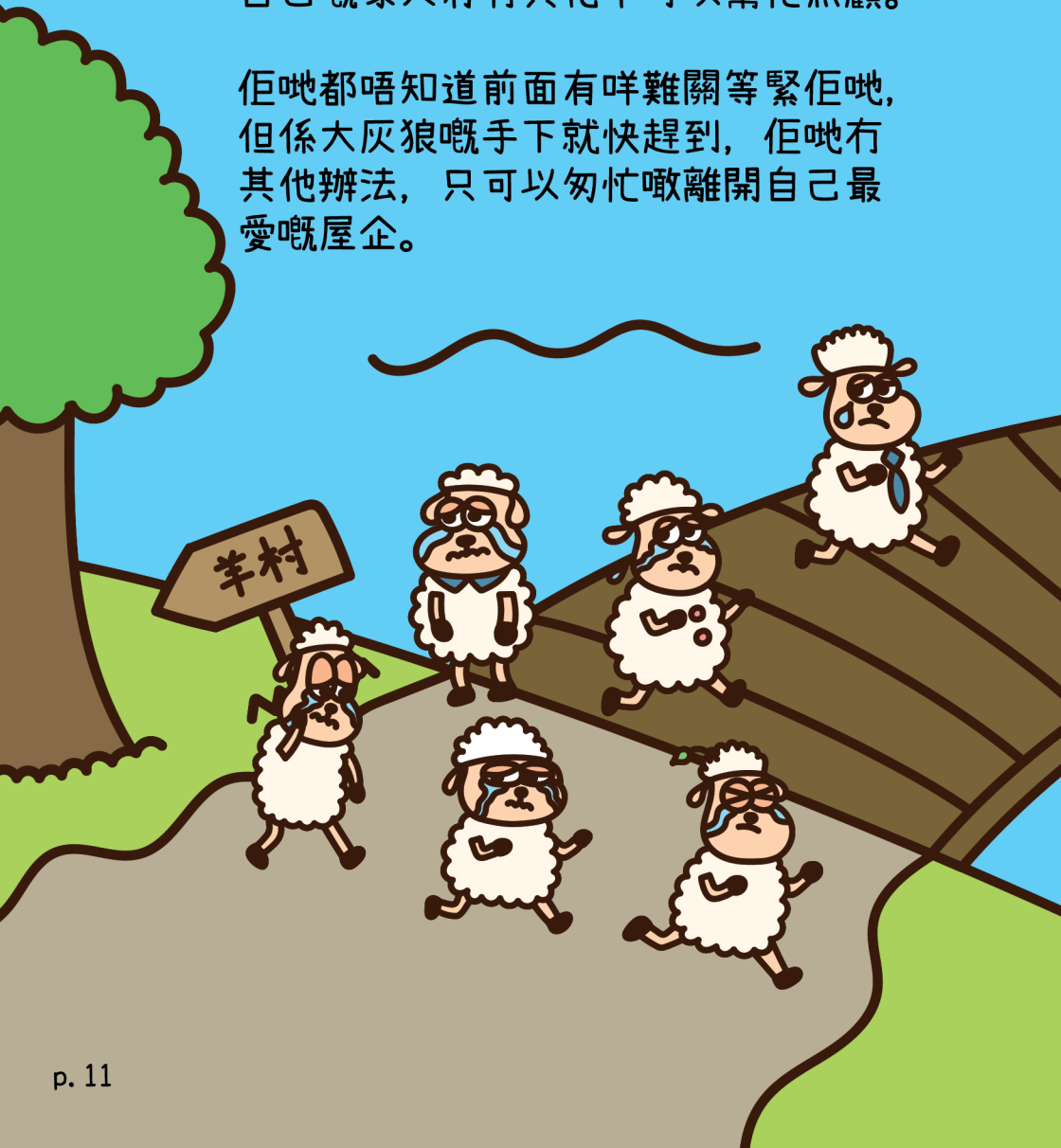
仲有羊小賢，佢最鍾意帶住貓貓周圍去玩，  
但今次要逃避大灰狼嘅追殺，  
唯有放低貓貓即刻離開。



十二位勇士連同屋企人講「拜拜」嘅機會都冇，  
就要即刻出發離開羊村。

要離開佢哋最鍾意嘅羊村落，十二位勇士都忍唔住流眼淚，同時又好擔心自己嘅家人有冇其他羊可以幫忙照顧。

佢哋都唔知道前面有咩難關等緊佢哋，但係大灰狼嘅手下就快趕到，佢哋冇其他辦法，只可以匆忙噉離開自己最愛嘅屋企。

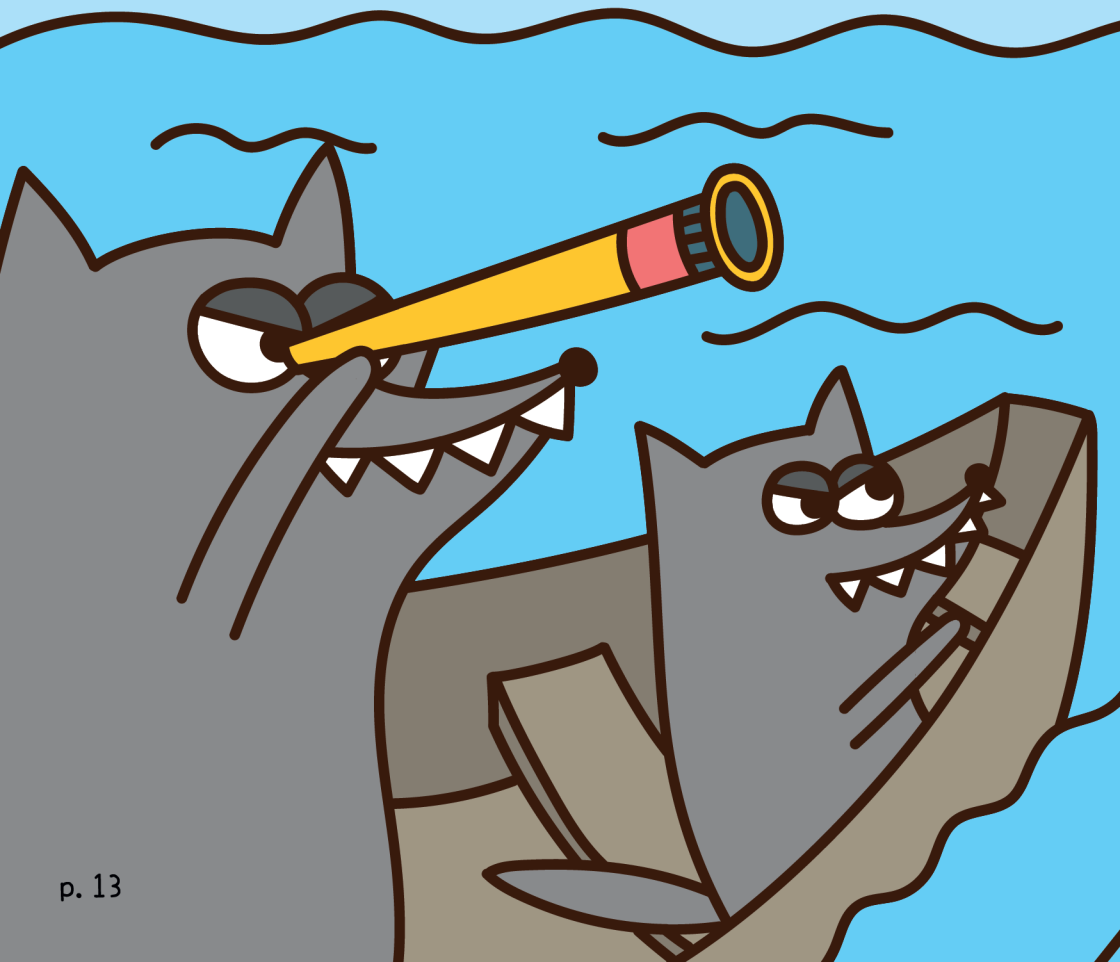


十二位勇士去到羊村門口，  
即刻跳上小船出發去另一條村落。

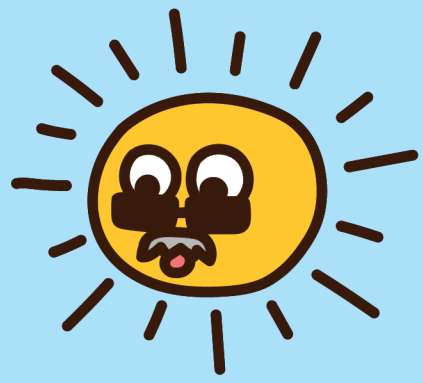


但係……

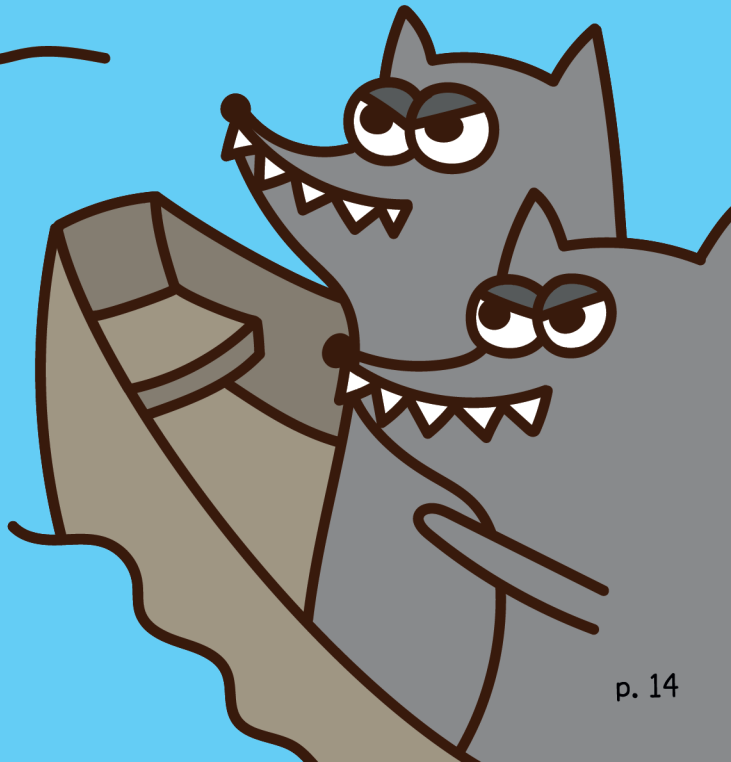
佢哋都有留意到原來大灰狼已經知道咗呢一切，  
仲安排咗佢嘅手下跟住十二位勇士。



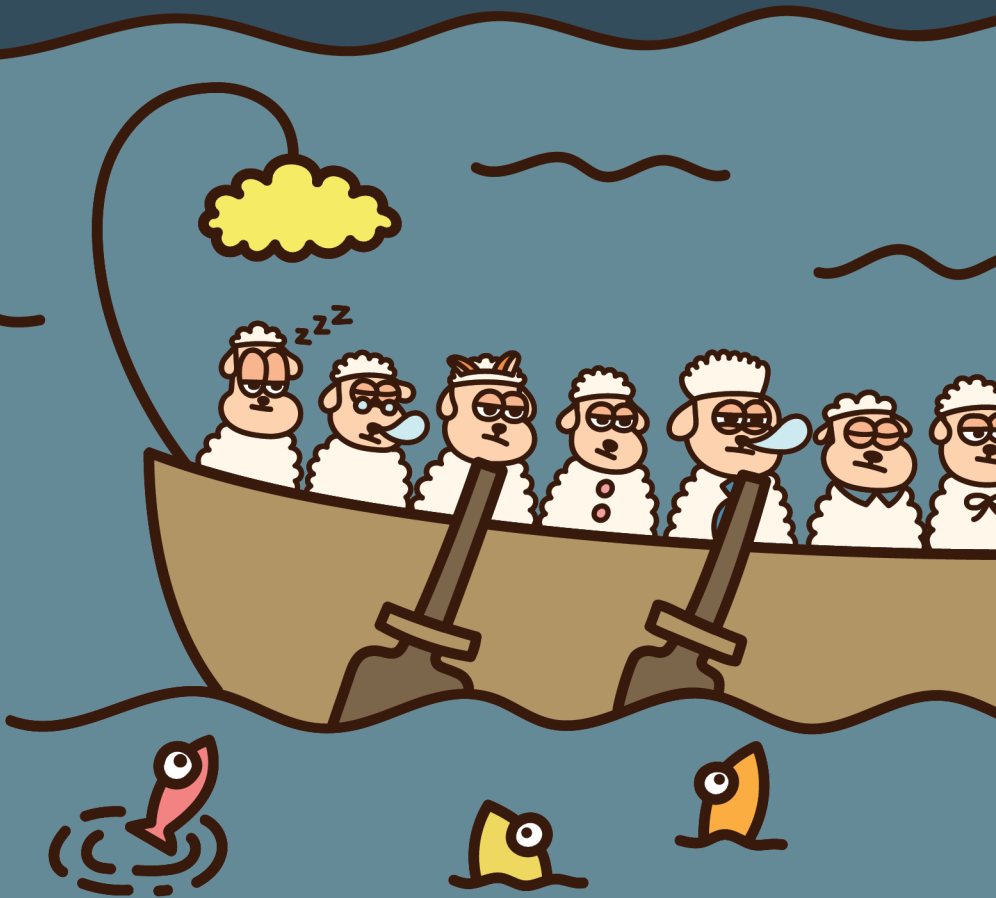




十二位勇士開住船，  
由羊村落嘅小河撐到去大海，  
朝住一條冇狼嘅村落出發。

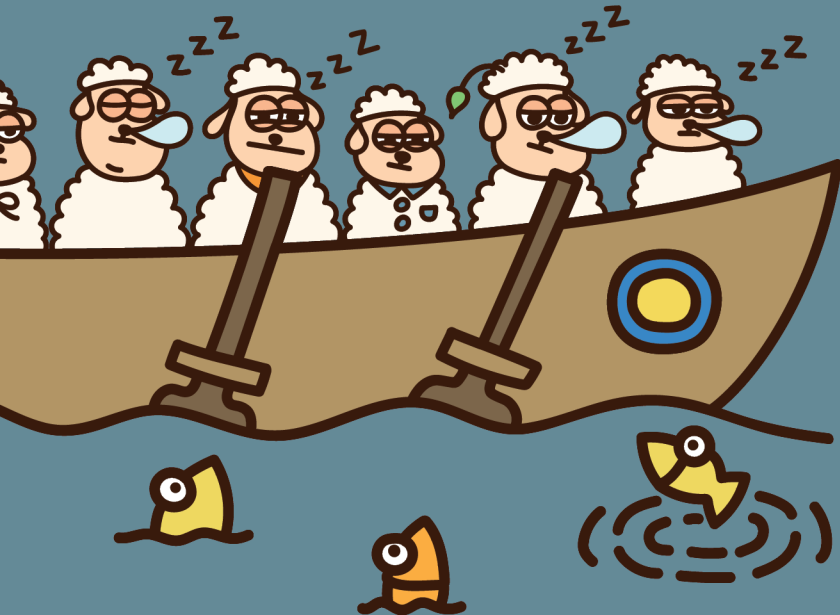


勇士們由天光撐船撐到天黑，  
佢哋都已經好叻好想瞓覺，  
但都依然堅持住，  
希望可以去到其他村落搵動物朋友幫手。  
而佢哋都相信，總有一日，  
羊村入面同係其他村落嘅羊咩咩，  
大家一定可以齊心合力趕走大灰狼，  
到時十二位勇士就可以返返去佢哋最愛嘅羊村落。





而同時，大灰狼嘅手下已經準備好，  
喺海上面等緊佢哋……



十二位勇士繼續撐啊撐... 突然之間，大浪湧過嚟，十二位勇士見到前面有燈閃吓閃吓。羊小瑜就話：「會唔會係其他村落嘅動物嚟㗎？」

其他勇士都未趕得切答佢，一隻大船已經駛到佢哋前面，大船嘅燈好張眼，十二位勇士都睇唔清楚大船上面有咩動物。

「同我捉晒佢哋返狼村落！」大船上面嘅船長大聲噉講。

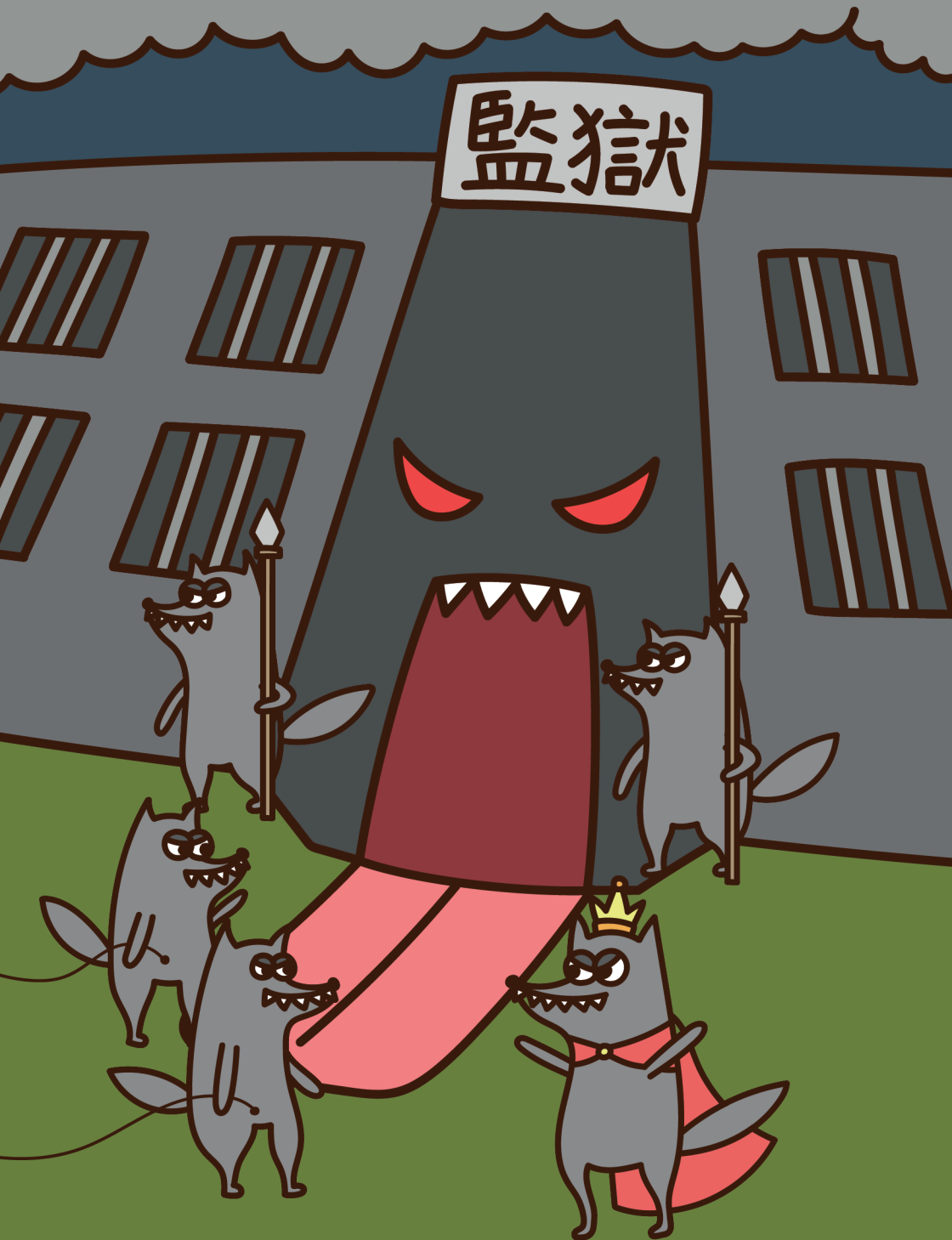




同我捉晒佢哋返狼村落！

十二位勇士被蒙住眼睛，綁住手腳，帶咗返狼村。狼村嘅首領狼主席見到有十二隻羊嚟到，諗起有得開餐就好開心，仲吩咐手下將佢哋韁係監獄入面。





監獄

過咗幾日，  
大灰狼嘅手下去到羊村嘅廣場上  
好得威嘅宣佈：

你哋班唔聽話嘅羊！  
講個好消息畀你哋聽，  
我哋係外面捉咗十二隻  
羊，仲送埋去狼村度畀  
狼開餐啊！






羊咩咩聽到後，都嚇咗一跳。佢哋又嬲又擔心。  
但無論而家十二勇士嘅情況係點，  
佢哋都決定要努力，  
用盡方法試吓救返呢十二位勇士。



十二勇士會唔會已經畀狼食咗？

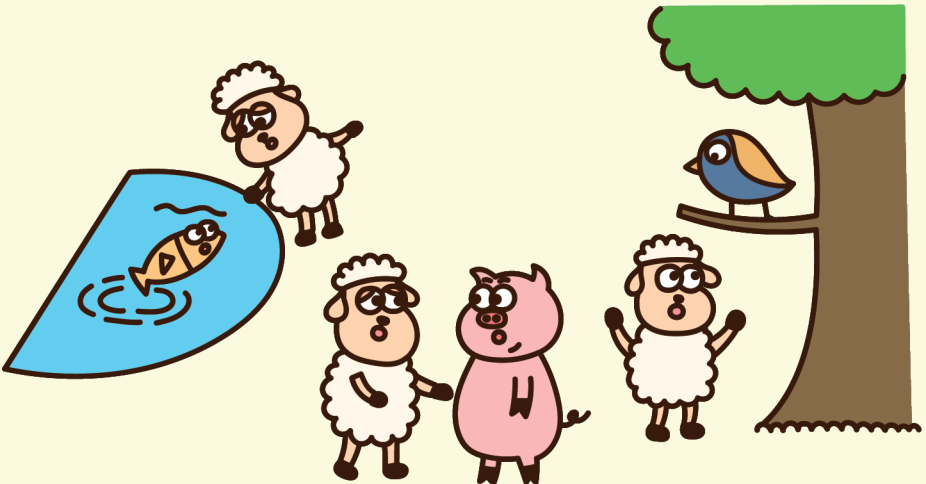


定係佢哋畀狼打緊？

佢哋開始好勤力㗎每日寫信送去狼村落，  
希望畀狼知道有好多羊咩咩都支持十二位勇士，  
唔畀狼蝦佢哋。



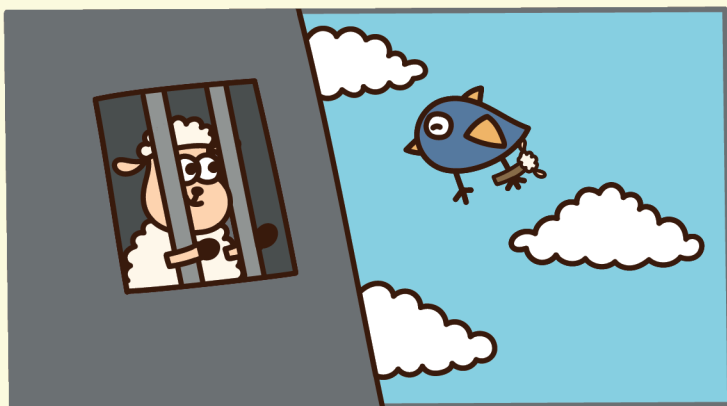
有啲羊咩咩就去到其他村落，  
睇吓有冇其他動物可以幫到手救返十二位勇士。



有羊咩咩就舉辦集會，派單張畀其他羊咩咩，希望大家繼續關心十二位勇士。



而狼村入面，亦有好勇敢嘅動物朋友唔怕畀狼主席追殺，偷偷地嘍幫助十二位勇士，希望可以救返佢哋。



而家十二位勇士都仲未有機會返屋企，  
羊村入面仲隨時有更多勇士要面對一樣嘅境況。



如果你係羊咩咩，你會唔會一齊用盡辦法，  
堅持去幫手拯救十二位勇士呢？



願所有係異鄉受困或流亡嘅香港人  
早日平安歸來。

# 羊村十二勇士／十二港人案

對應P. 5-6

反送中運動以嚟，  
過萬名香港人因為街頭抗爭被捕。  
即使初時「踢保」或者未被起訴，  
警方亦可以隨時回溯追究，  
同隸屬律政司嘅檢控官串通，  
將抗爭者送上偏袒威權嘅法庭受審判。

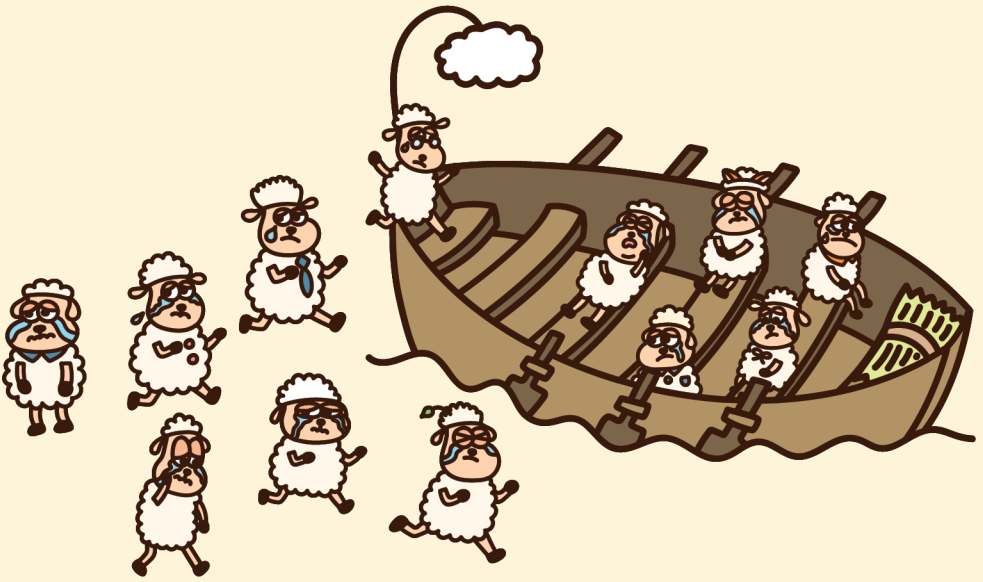


對應P. 7-8

港區國安法實施之後，  
抗爭者面對嘅打壓變本加厲。  
白色恐怖籠罩下，  
唔少曾經被警方「摘名」嘅抗爭者，  
係無可奈何下唯有離開故土，  
踏上流亡之途。







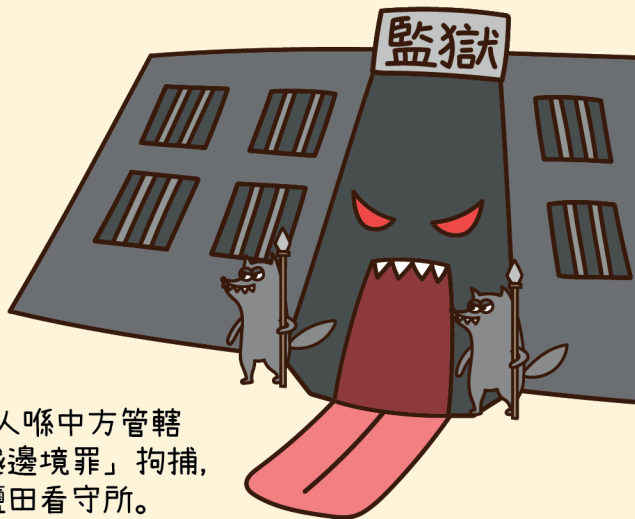
對應P. 9-12

係作為抗爭者嘅面貌之外，流亡者亦有佢哋嘅屋企人、愛好，所有一般人都有嘅喜怒哀樂。係付出咁多之後要遠走他鄉，依個決定一定伴隨住萬分鄉愁。



對應P. 13-14

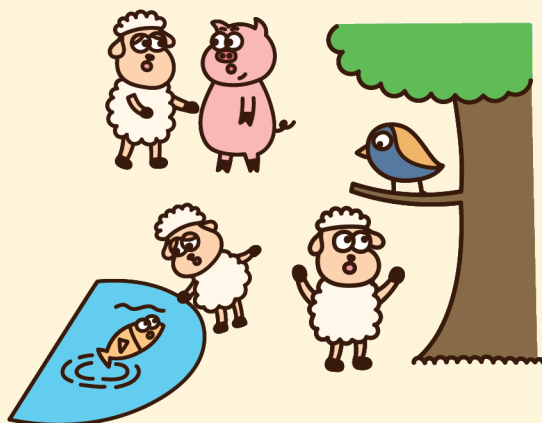
香港警察一直聲稱中方嘅拘捕行動與其無關，但之後卻被揭發保安局、飛行服務隊同埋警方曾經派定翼機同直昇機嘅涉事空域巡邏，因而有通報中方之嫌。



對應P. 17-20

2020年8月23日，十二港人係中方管轄海域被中國海警以「偷越邊境罪」拘捕，之後一直被關押係深圳鹽田看守所。直至判刑前，佢哋嘅屋企人同埋委派律師多次要求探訪亦被拒絕。

對應P. 23



民間自發嘅「十二港人關注組」一直協助佢哋嘅家屬，致力喚起民間同埋國際關注，爭取並且維護十二港人嘅權益，不過之後關注組嘅各位亦因為港區國安法而陸續陷獄。



對應P. 24

十二港人嘅屋企人曾經委託幾位中國人權律師跟進案件，但中方卻以十二港人已經有「官派律師」作理由拒絕會面進行。盧思位、任全牛、藺其磊等維權律師隨後更被陸續釘牌。



對應P. 25

2020年12月30日，係秘密審訊下，中方法院宣判眾人嘅偷越邊境罪成立。其中兩人分別被判三年同兩年監禁，其餘已成年嘅被告被判七個月監禁，兩名未成年者就不作起訴並移交香港警方。而即使係中國服刑完畢，佢哋仍然面臨係香港嘅漫長審訊……

我哋需要你嘅支持  
將羊村繪本印成實體  
讓香港故事傳得更遠

The Sheep Villagers needs your support.  
We are working on a printed version to  
share the stories with more people.

點擊前往 Click to Contribute

 [patreon.com/sheepvillage](https://patreon.com/sheepvillage)



羊村入面有十二位勇士因為大灰狼嘅迫害，而被迫離開佢哋最心愛嘅屋企。佢哋匆匆忙忙上船離開，前面又有啲咩難關等緊佢哋？而羊村入面嘅羊咩咩又可以點幫十二位勇士？

願所有係異鄉受困或流亡嘅香港人，早日平安歸來。

#Save12

---

親子共讀：4-7歲

自行閱讀：7歲以上

